

MANUEL D'INSTALLATION ET MODE D'EMPLOI



HAYWARD® DOSEUR DE PRODUITS CHIMIQUES TRAITEMENTS BROME MODÈLES C250EXP/C500EXP

I. DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ Ceci est le symbole indiquant une alerte de sécurité. Lorsque vous voyez ce symbole sur votre système ou dans ce manuel, il est accompagné de l'un des mots suivants pour signaler le risque potentiel de blessure corporelle.

⚠ DANGER indique une situation de danger imminent entraînant le décès, de graves blessures corporelles ou de sérieux dommages matériels si elle n'est pas évitée.

⚠ AVERTISSEMENT indique une situation de danger potentiel pouvant entraîner le décès, de graves blessures corporelles ou de sérieux dommages matériels si elle n'est pas évitée.

REMARQUE indique les directives spéciales sans rapport avec la sécurité.

Lisez et observez attentivement l'ensemble des *Directives de sécurité* dans ce Manuel d'installation et sur l'équipement. Conservez les étiquettes de sécurité en bon état : Remplacez les étiquettes de sécurité manquantes ou endommagées.

⚠ DANGER



LIRE ET OBSERVER TOUTES LES INSTRUCTIONS

- Utilisez uniquement les pastilles de brome à dissolution lente.
- Ne mélangez jamais les produits chimiques, sous risque de provoquer un incendie et/ou une explosion.
- Ne mélangez jamais les pastilles de brome avec du chlorure de chaux, trichloro-s-triazinetrione ou avec d'autres formes de chlore concentré ou d'autres produits chimiques, sous risque de provoquer un incendie et/ou une explosion.
- N'ajoutez jamais d'autres types de chlore, des ajusteurs de pH, traitements de choc ou algicides par le skimmer. Si ces produits doivent être utilisés, ils doivent être ajoutés directement à l'eau de la piscine.
- N'isolez jamais le doseur de brome avec des valves ou d'autres dispositifs.

⚠ AVERTISSEMENT

- Lisez et observez attentivement l'ensemble des Directives de sécurité avant d'utiliser ou d'effectuer la maintenance de ce doseur de brome.
- Pour réduire le risque de blessure, ne permettez pas aux enfants d'utiliser ce produit.
- Portez des lunettes et gants de protection pendant la maintenance ou la réparation de ce système.
- N'inhaliez pas les fumées du brominateur ou du conteneur de produit chimique.
- Le doseur de brome peut être sous pression. Enlevez le couvercle avec précaution.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

II. INSTALLATION EN TANT QUE BROMINATEUR C250/C500EXP

REMARQUE : S'il est prévu d'utiliser le doseur de produits chimiques Hayward modèle C250EXP ou C500EXP comme un doseur de brome (brominateur), les étiquettes de recouvrement n° C250Z1CFB et C250Z1CFBE doivent être apposées sur l'étiquette de fonctionnement en langue anglaise (C250Z1CFC) et sur l'étiquette de fonctionnement multi-langues (C250Z1CFCE), respectivement. Consulter le mode d'emploi des étiquettes de recouvrement inclus dans le sac en poly qui contient les étiquettes pour plus de détails.

A. Planification de l'installation

1. Lisez et observez l'ensemble des directives avant d'installer votre doseur de brome. Consultez la Figure I.
2. Votre doseur de brome automatique C250/C500 est conçu pour une installation permanente. Ce système utilise un différentiel de pression pour dévier l'eau par le brominateur/doseur de produits chimiques (n° 4) et dans la tuyauterie de retour vers la piscine après le filtre/réchauffeur.
3. Le raccordement d'arrivée (n° 3) dans la tuyauterie doit toujours se situer après la pompe (n° 2) et avant le filtre (n° 6).
4. Le raccordement de sortie (n° 5) dans la tuyauterie doit toujours se situer après le réchauffeur (n° 7), ou le filtre (n° 6) s'il n'y a pas de réchauffeur. En présence d'un réchauffeur, il faut installer un clapet anti-retour en ligne, anti-corrosion et à joint d'étanchéité positif pour réduire le reflux de brome dans le réchauffeur lorsque le système est éteint. Le raccordement de sortie doit se situer après le clapet anti-retour (n° 5).

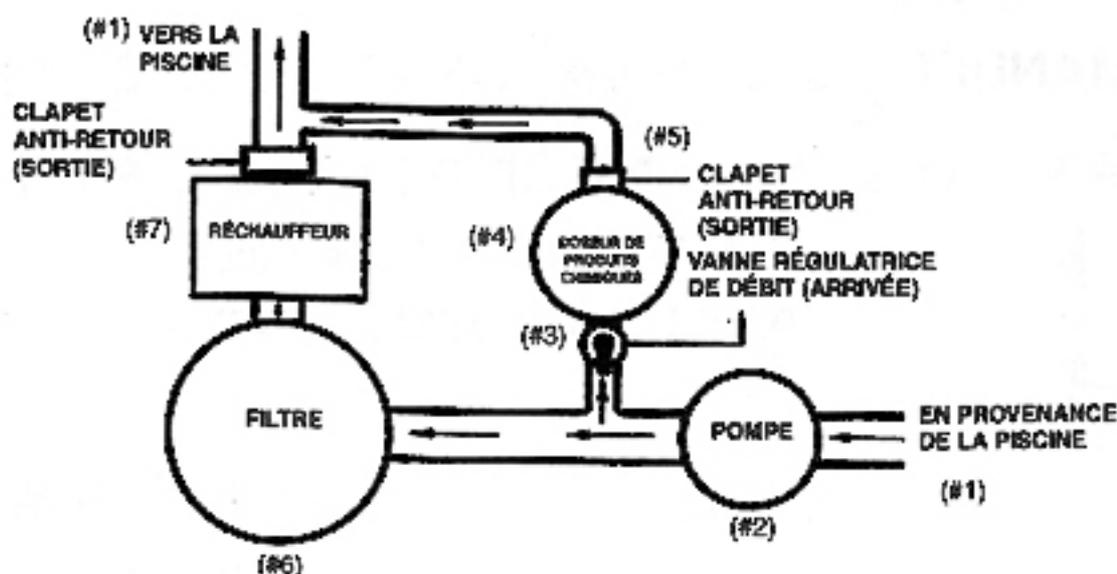


FIGURE I

B. Raccordement au brominateur

1. Retirez le sac en polyéthylène contenant la vanne régulatrice de débit, le clapet anti-retour et le ruban téflon de la boîte du brominateur et sortez les articles du sac.
2. Enveloppez le filetage du clapet anti-retour avec le ruban téflon fourni, puis vissez-le fermement au port de sortie du doseur de produits chimiques/brominateur. Consultez la Figure II.
3. De la même manière, enveloppez le filetage mâle de la vanne régulatrice de débit avec le ruban téflon fourni, puis vissez-la fermement au port d'arrivée du doseur de produits chimiques/brominateur. Consultez la Figure II.

C. Raccordement à la plomberie

1. Confirmer que le brominateur et les vannes ont été positionnées et installées conformément aux modes d'emploi dans « A » et « B » ci-dessus. Effectuer les raccordements de tuyauterie au brominateur en utilisant des tuyaux de PVC ou CPVC, série 40 minimum.
2. Raccordez les ports d'arrivée et de sortie du brominateur au tuyau série 40 minimum avec des raccords de tuyau filetés non inclus avec le système. Enveloppez les extrémités filetées des raccords avec du ruban téflon et utilisez un apprêt et un adhésif adaptés pour les raccords non filetés.
3. Après avoir démarré le système, vérifiez à nouveau tous les raccordements de plomberie pour éviter les fuites. Selon les besoins, resserrez les raccords filetés ou refaites les raccordements non filetés.

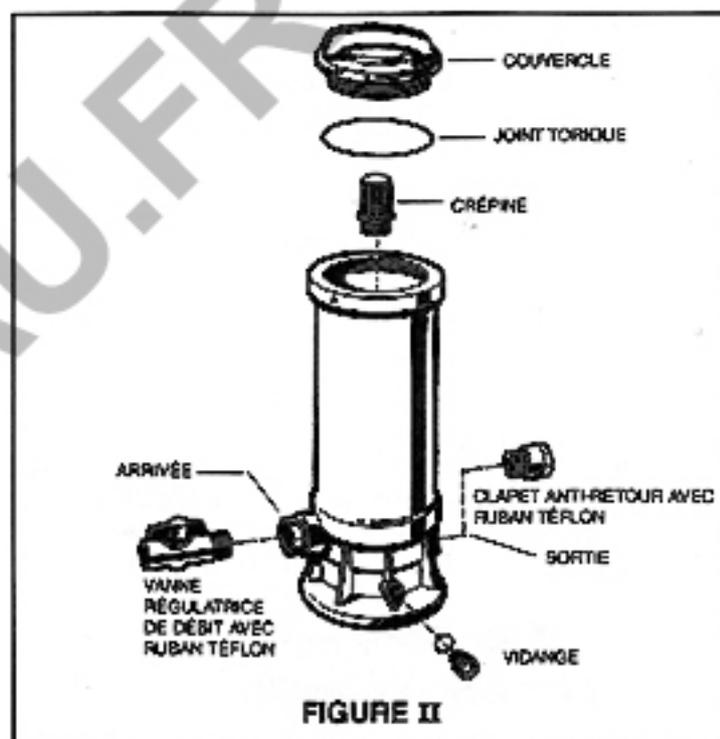


FIGURE II

III. MODE D'EMPLOI

GÉNÉRALITÉS

Avant d'utiliser votre brominateur, l'eau de la piscine/du bain à remous doit être adéquatement équilibrée et conditionnée, avec un taux de brome résiduel d'environ 2,0 à 3,0 ppm. Lisez et observez le mode d'emploi et les instructions fournies par le revendeur et/ou le fournisseur de produits chimiques.

Vérifiez quotidiennement le taux de brome résiduel et réglez la vanne à cadran pour augmenter ou diminuer le brome. Selon la piscine ou le bain à remous, la demande en brome varie en fonction de l'usage, de la température, de la lumière du soleil, etc. Il faut commencer par expérimenter pour déterminer la quantité de brome et le réglage de vanne requis pour la durée du cycle de filtrage de votre piscine. Observez les instructions du fabricant de produit chimique pour obtenir le taux de brome adéquat.

RECHARGEMENT DU CHLORINATEUR

 **DANGER**



LIRE ET OBSERVER TOUTES LES INSTRUCTIONS

- Utilisez uniquement les pastilles de brome à dissolution lente.
- Ne mélangez jamais les produits chimiques, sous risque de provoquer un incendie et/ou une explosion.
- Ne mélangez jamais les pastilles de brome avec du chlorure de chaux, trichloro-s-triazinetrione ou avec d'autres formes de chlore concentré ou d'autres produits chimiques, sous risque de provoquer un incendie et/ou une explosion.
- N'ajoutez jamais d'autres types de chlore, des ajusteurs de pH, traitements de choc ou algicides par le skimmer. Si ces produits doivent être utilisés, ils doivent être ajoutés directement à l'eau de la piscine.
- N'isolez jamais le doseur de brome avec des valves ou d'autres dispositifs.

 **AVERTISSEMENT**

- Lisez et observez attentivement l'ensemble des Directives de sécurité avant d'utiliser ou d'effectuer la maintenance de ce doseur de brome.
- Pour réduire le risque de blessure, ne permettez pas aux enfants d'utiliser ce produit.
- Portez des lunettes et gants de protection pendant la maintenance ou la réparation de ce système.
- N'inhaliez pas les fumées du brominateur ou du conteneur de produit chimique.
- Le doseur de brome peut être sous pression. Enlevez le couvercle avec précaution.

1. Éteignez toutes les pompes et minuteurs de pompe.
2. Mettez la vanne régulatrice de débit du doseur de brome sur « OFF » (arrêt).
3. Assurez-vous que la tuyauterie de retour vers la piscine provenant du doseur de brome n'est pas obstruée.

4. Attendez une minute que la pression du système diminue avant d'ôter le couvercle.
5. Retirez le couvercle. Au besoin, utilisez l'outil SP3100T pour l'ouverture du couvercle.
6. Rechargez le doseur de brome uniquement avec les pastilles de brome à dissolution lente.
7. Vissez le couvercle sur le doseur de brome.
8. Mettez la vanne régulatrice de débit sur le réglage souhaité puis redémarrez la pompe.

IV. MAINTENANCE

A. Pour changer le joint torique

1. Lisez et observez les directives des étapes 1 à 5 de la section « Rechargement du brominateur », (opposé et au dessus)
2. Retirez le joint torique et remplacez-le par un joint torique de rechange Hayward (n° réf. SPX3000SV).
3. Remplacez le couvercle. Si le brominateur doit être rechargé, lisez et observez les directives des étapes 6 à 5 de la section « Rechargement du brominateur ».

B. Hivernage

Si des températures inférieures à 0° C sont prévues, vidangez toute l'eau du brominateur. (Pour les systèmes en ligne installés de façon permanente, retirez le bouchon de vidange.) Retirez avec précaution les pastilles non dissoutes et rincez bien le brominateur à l'eau. Remplacez le couvercle et le bouchon de vidange.

C. Aspiration

Pendant l'aspiration, fermez la vanne régulatrice de débit pour éviter la dérivation de sédiment et l'obstruction potentielle de la vanne.

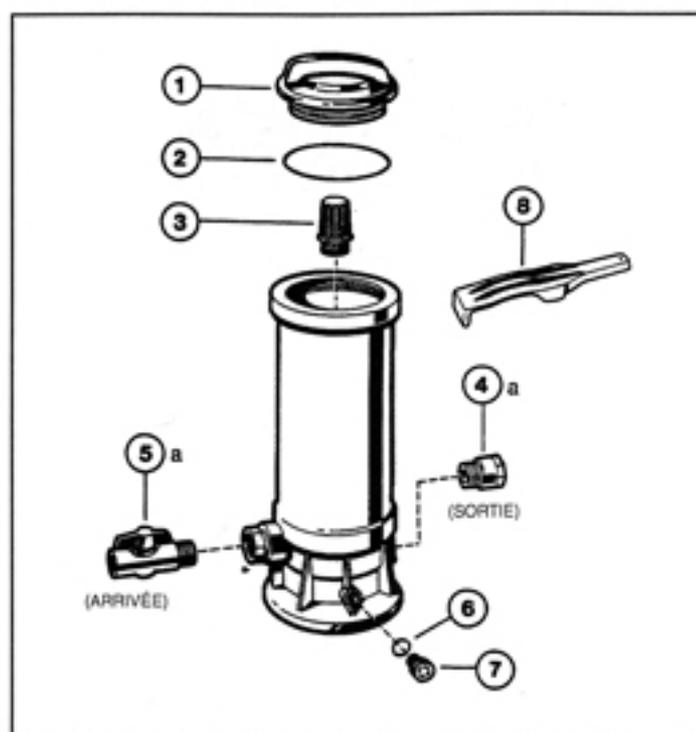
D. Lubrification

N'utilisez jamais de lubrifiants de type pétrolier sur le joint torique du couvercle. Utilisez uniquement le lubrifiant Jack n° 327.

FIGURES ET SCHÉMAS DES PIÈCES

PIÈCES

N° RÉF.	N° PIÈCE	DESCRIPTION	N° REQUIS
1	SPX3000D2	Couvercle	1
2	SPX3000SV	Joint torique de couvercle, Viton®	1
3	CX500J	Crépine	1
4a	CX500CV	Clapet anti-retour 3/4 po (C250CF & C500CF)	1
5a	CX500BV	Vanne régulatrice de débit 3/4 po (C250CF & C500CF)	1
6	SPX605Z2V	Joint torique de bouchon de vidange, Viton®	1
7	CX250Z14	Bouchon de vidange 1/2 po	1
8	SP3100T	Outil d'ouverture du couvercle	1



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

N° MODÈLE	TAILLE DE TUYAU	LARGEUR DU DOSEUR		HAUTEUR DU DOSEUR		PRESSION DE TRAVAIL MAXIMUM	
		POUCES	CM	POUCES	CM	PSI	BARS
C250EXP	3/4 PO FIP	10,5	26,7	17,5	44,5	29,4	2
C500EXP	3/4 PO FIP	10,5	26,7	27,5	69,9	29,4	2

DONNÉES DE PERFORMANCE

N° MODÈLE	Capacité chimique maximum Brome		Débit maximum (1 heure) Brome		Taille de piscine maximum Brome	
	Livres	Kilogrammes	Livres	Grammes	Gallons	Kilolitres
C250EXP	16	7,2	0,07	31,7	20 000	75,7
C500EXP	30	13,5	0,10	45,3	40 000	151,4

HAYWARD Pool Products
A Hayward Industries, Inc. Company

UTILISER EXCLUSIVEMENT DES PIÈCES DE RECHANGE HAYWARD D'ORIGINE

Pomona, CA
Clemmons, NC

Nashville, TN
North Kingstown, RI

Oakville, ON, Canada
St. Vulbas, France

Wuxi, China

Imprimé aux E-U

Visitez notre site Web à www.haywardnet.com